

新课程译丛

◆李希贵 沙建华 编译

美国中学教育

管
教
学
案例



山东大学出版社
Shandong University Press

美国中学教育

管、教、学案例

李希贵 沙建华 编译

山东大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

美国中学教育:管、教、学案例/李希贵,沙建华编译.
济南:山东大学出版社,2004.8
ISBN 7-5607-2837-5

I . 美...
II . 李...
III . 中学教育—研究—美国
IV . G639.712

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 079044 号

山东大学出版社出版发行
(山东省济南市山大南路 27 号 邮政编码:250100)
山东省新华书店经销
济南景升印业有限公司印刷
787×1092 毫米 1/16 9.75 印张 220 千字
2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷
定价:16.00 元

版权所有,盗印必究
凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部负责调换

前　　言

编译这样一本小册子,是为正在实施中学新课程的老师和校长提供一些真切和可资借鉴的课程案例,因此,我们力图使其更容易理解,更具有可操作性。

我们读了不少专家学者介绍美国教育的专著,看了不少教育界同行考察美国教育的报告,甚至我们也走出国门踏入了大洋彼岸的中小学校园,亲眼目睹、亲身感受了他们的教学,所见所闻使我们兴奋不已、感慨良多。但是,当我们沉下心来,试图对自己的教学和管理有所改变的时候,又往往因为没有可资借鉴的第一手资料而深感遗憾。为此,我们特编译了这本小册子。如果这本书能够部分地弥补您的一些遗憾,在操作层面上对您有所帮助,或者能够使您在教学和管理上产生一些新的感悟,我们也就深感欣慰了。

由于经济、文化全球化的冲击,教育价值观正在发生着调整和改变。尤其是新的课程方案实施以来,我们的学校文化也在发生着剧烈的变化。这是一场无法回避的改革,作为生活在校园里的教育工作者,没有别的选择,只能吸收、借鉴、继承、创新,最终把对多元文化的感悟转化为对制度的规范,让规范的制度成为我们再造新的课程文化的保障。这本小册子尽管提供的仅是美国中学教育中的某一个侧面的课程文件,但它却可以给我们留出自我创造的空间,让仁者见仁,智者见智。你可以直接去面对面地感悟和体验这其中的异同。

为了忠实于原资料并且能使读者比较系统地了解文件的全部内容,书中部分地保留了一些非中学教育的内容,还有许多内容与我们的本土文化有着较大的差异,我们一律未作改动,敬请谅解。

感谢美国哥伦比亚大学娄安境博士为本书的编译所提供的诸多方便,没有他的热诚与支持,就没有这本书的出版。潘永庆、张金英、杨淑萍、王志鸿、曹培建、程仕芹、刘萍、陈雁、李玉爱、陈继惠、钟玲等老师也部分地参与了其中的工作,本书的编译凝结着他们的汗水。山东大学出版社社长孔令栋博士对本书的出版给予了积极的推动,尤其是责任编辑赵玉华女士和姜明先生付出了更多的辛劳。在此对他们一并表示诚挚的谢意。

李希贵 沙建华
2004年7月

目 录

上编 家长/学生权利与义务手册

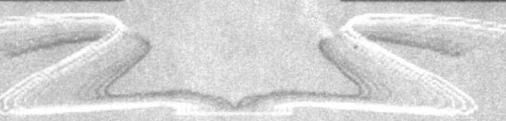
导言	(3)
X 学区家长/学生手册简介	(4)
法规说明	(5)
A. 2412 条(毕业)	(5)
B. 3200 条(学生的权利与义务)	(5)
学区员工的权利、义务及职权	(6)
家长/学生的权利与义务	(7)
A. 学生驾车上学	(7)
B. 学生义务	(7)
C. 一般处罚程序	(13)
D. 学生的权利	(14)
E. 惩戒与处罚	(17)
附录:X 学区各种规定及表格	(26)
A. 体育类师生行为规范	(26)
B. 学生搭乘校车之规定	(29)
C. 在校园中携带武器的规定	(30)
D. 学生违反枪械规定的申诉书	(33)
E. 申请年级程序	(33)
F. 网络与电脑使用责任书	(34)
G. 网络使用/因特网安全	(34)
H. 网络和因特网使用协议书	(37)
I. 学生/家长协议书	(38)

中编 注册指南与课程手册

J 高级中学学校宗旨和校长的信	(41)
概要	(42)
心理咨询与就业指导部	(47)
对于院校中体育部学生的规定	(48)
跳级和其他学院学分课程	(49)
未来职业	(50)
职业途径	(51)
测试程序	(54)
J 中学与 H 州学习目标和毕业要求的比较	(56)
A. H 州学生学习目标	(56)
B. J 中学教育目标	(56)
C. J 中学毕业要求	(56)
D. 高级教育委员会课程成绩要求	(58)
职业与技能教育	(59)
A. 商业与市场	(59)
B. 家庭和消费者科学	(62)
C. 医学	(63)
D. 法律	(64)
E. 工程与技术	(65)
创造性艺术教育	(68)
语言文学	(72)
A. 文学	(73)
B. 口语	(76)
C. 写作	(77)
D. 外语	(79)
学习技能	(84)
数学	(87)
音乐	(91)
体育	(94)
科学	(98)
社会学	(103)
A. 必修课	(103)
B. 混合课程	(107)
附表	(109)
A. J 中学五年成绩记录表	(109)
B. J 中学毕业学分报告单	(110)

下编 学生学习评价家长指南

H 粤教育改革	(114)
不让一个孩子掉队	(116)
2008 年的毕业要求	(117)
将分数融入课程	(118)
怎样阅读成绩单	(119)
H 粤学生学习评价	(120)
阅读	(122)
A. 四年级阅读测试题	(122)
B. 七年级信息阅读测试题	(124)
C. 七年级阅读选择题样题	(125)
D. 十年级阅读测试题	(126)
E. 十年级阅读测试题	(127)
F. 十年级延伸和拓展性问题	(128)
写作	(129)
A. 所有年级的写作	(129)
B. 四年级写作(I)	(130)
C. 四年级写作(II)	(131)
D. 七年级写作(I)	(131)
E. 七年级写作(II)	(132)
F. 十年级写作(I)	(132)
G. 十年级写作(II)	(133)
数学	(134)
A. 四年级数学(I)	(134)
B. 四年级数学(II)	(135)
C. 七年级数学	(136)
D. 十年级数学(I)	(136)
E. 十年级数学(II)	(137)
科学	(139)
A. 五年级科学	(139)
B. 八年级科学	(140)
C. 十年级科学	(141)
评价体系问与答	(142)
与教育者的对话	(144)
家长能做什么	(145)
附录:教育资源	(146)



上 编

家长 / 学生权利
与义务手册





导 言

本手册为中学版,适用于对任何违纪学生(指违纪遭停课与开除之规定)的处罚。

我们期望高中段家长通过阅读本手册,积极讨论有关规定,并针对涉及学生问题的有关内容和处罚规定提出宝贵建议。我们要求高中段学生认真阅读并理解本手册有关内容。家长应和学生共同学习,预先了解学生的权利与义务,尤其要注意对学生毕业的有关规定。

本手册每年都要根据州立法与社区法规的变化而更新。每位学生和家长都要阅读并讨论本手册并签字,然后将有签名的最后一页寄给学生所在学校的秘书。

我们期待一个新的成功学年的到来。

如对手册及其解释有疑问,可直接与校长助理联系。你有问题我们将直接回复或转交有关领导。本手册提及的学校董事会的有关政策可查询督学办公室或浏览学区网页维持与管理菜单。

X 学区家长/学生手册简介

本手册阐述本学区学生行为规则、纪律及权利与义务的有关规定。

本手册有关规定适用于本学区所有学生，是为保护本学区所有成员的利益而制定。了解文件中规定的权利与义务对于家长或监护人至关重要。根据义务教育法，学生的一些违规做法会给你造成经济上的损失。另外，家长对学生行为规范的支持，与尊重权利与义务是同等重要的。作为学区成员，每位学生必须在这一点上履行公民义务。



法规说明

A. 2412 条(毕业)

X 学区认为学生毕业并参加毕业典礼等相关活动是授予合格学生的一种特定典礼，而非学生必须的权利。

因此，任何退学或在高年级被停课达四分之一学时的学生不予毕业，此规定适用于损坏公物和在学校组织活动中的违纪行为。修满全部必修学分者方能毕业并参加毕业典礼。

B. 3200 条(学生的权利与义务)

所有 X 学区的学生必须遵守学区的法规及规章制度，必须完成必修课程，服从学校的管理和由校方作出的有关处分及处罚决定。

学区承认学生由《宪法》和州立法所赋予的一切公民的权利与义务。

学校管理部门将提供给家长、学生和教师书面的规章制度，加强对学生的各种言行的管理。本学区的领导部门，学校校长和员工，学生和家长代表每年都要对本规定、学生行为规范标准以及执行标准进行讨论和更新。

参考

法规 2161	特殊教育及相关服务
法规 3241	班级管理，正确行为及处罚规定
法规 3239	校内携带武器的管理规定
法规 3240	学生行为规范

学区员工的权利、义务及职权

各类正式员工都有监督学生行为，维护学生行为规范的义务。

1. 学区员工有权要求学生遵守学校规定，维护课堂、校园、运动场及其学校场所的秩序。如乘校车、远足及学校组织的活动。
2. 校长应将学生的权利与义务及处分处罚的有关规定发给每一位学生、家长和员工。
3. 有关处分处罚的申诉应该首先呈送作出处分决定的监管人，然后呈送学校主管人和学校负责人，最后呈送学校董事会。
4. 处理申诉的监管人可以就违反规定的情况质询学生。质询一般单独分别进行。
5. 校长及校长助理应维护学生的权利；连贯公正地公布和执行学生的行为规则，绝不允许带有任何歧视；保证学生出勤记录的准确性；必须有充足的理由方能停止学生上课和参加其他活动；滞留学生应考虑不误车为宜；适度执行惩戒、停学或开除措施。
6. 学校正式员工有权给予学生停课或不超过两天的停学处罚，但应首先取得校长的同意。在处罚学生前，一般先应与教师、专家和顾问协商，不能轻易实施此类处罚。学生必须经老师许可且等到停课节数和天数已满方能返校。暴力侵害教师的学生不能再注册到该教师的课堂。校长将那些在成年人法庭上被判有罪的学生通报给学校教职员。
7. 听证人员主持和记录所有惩戒的过程，听证决定将以书面形式及时呈送。听证人员由学校指定。
8. 学校员工在必要时可以适度使用武力以维持秩序、自卫或预防对他人的伤害。
9. 任何学校员工虐待学生、滥用管理处罚权或打击学生头部的处罚都是违法的。
10. 任何学校员工有理由认为孩子未被照看好或受到辱骂可按照“法规 3421”检举报告有关人员。不作为者被视为轻微犯罪。
11. 本条例与“家庭教育权利与个人权利法案”相一致。



家长/学生的权利与义务

A. 学生驾车上学

各校都有关于学生驾车上学的规定。所有驾车上学的学生及其家长要求熟知这些规定。

每个学校要求学生必须持有驾车上学者父母的书面许可，每个学生必须有停车点许可证。学生会可对违规停车进行罚款。罚款在写进记录前交给第三方。如果家长和学生选择驾车上学，出现伤害后果自负，与学区学校无关。

学校活动、体育比赛等要求学生乘坐学校班车，不乘坐者必须提前上交家长的书面许可，或者预先与指导教师、教练、辅导员等个人之间签订合同。这种选择必须预先征得学校指定负责人的同意。学生由其家长负责，许可只授予该家长的学生。

B. 学生义务

不履行学生义务者将被提交给校长，由校长实施适当的管理处罚决定，包括惩戒、应急停课、应急开除、短期停学、长期停学或开除。下列行为禁止出现在校园、学校组织的乘车和校外活动中。

标上 * 的违纪行为则被公民特别委员会及校董事会认为是破坏性后果的违纪行为，可被处以停学处罚。

注意：H 中学是学区的择校中学。本手册之规定适用该校学生。该校学生应严格遵守学生行为规则，并享有规定之权利（参阅《H 中学学生手册》）。

（本处罚条例依字母表顺序而不是根据处罚轻重程度排列）

* 1. 滥用计算机包括滥用网络权和滥发电子邮件^①

滥用网络权包括通过连接或下载黄色信息从事低级淫秽活动，非法下载软件，使用或拥有非法或盗版软件。对于黄色信息传播活动实行从重处罚，同时还包括在校园网上同他人交流黄色信息（例如，拒绝服务程序从而引起的电脑死机或服务器损坏等类似电脑故障）。

电子邮件并非私人空间，在 RCW42、17、020(42)条中，电子邮件被解释为一种可能透露给他人或媒体的信息（此说法可借鉴 RCW 第 42、17、255 条和 260 条）。在诉讼中，电子邮件被认为是可公开的（高等法院公务员法规第 30 款、31 款、33 款、34 款、36 款，均有

^① 此类违规行为一般发生在校外，但若此类行为发生在校内或者虽发生在校外，但已极大危害校内学生的身心健康，校方可行使司法权对这类行为进行惩治。重新入学应得到学校负责人或处罚决定者的同意。当违纪行为发生在学期末，可变通处理，如将处罚放在假期内来完成。

此规定)。因此,任何通过发送电子邮件进行骚扰的行为均适合此类处罚条例。凡拥有发送电子邮件权利的学生,均应遵守此类法律条例。此外,传递盗版材料(所有者授权除外)、威吓性或黄色信息以及行业秘密法所保护的材料是违反此类条例的行为。

* 2. 酗酒、吸毒或随身携带酒精、毒品类行为处罚

任何学生不得服用对身心造成危害的合法或不合法毒品、酒精等。任何学生不得持有或推定持有麻醉剂,例如酒精、毒品、合成代谢类毒品、迷幻剂、安维他命、巴比妥酸、大麻或者类似上述的毒品。

学生不得持有或推定持有任何毒品。持有(包括毒品携带者)或者买卖酒精和类似麻醉品者,应视为违反上述规定,将被处以停学 15 天的处分;若学生能在学校连续 5 个工作日的评定中表现良好,则不需要学生特殊请求,校方将会将停学 15 天的处罚减至 5 天。该生应参加由校方组织的专门顾问所进行的心理治疗活动。若该生在 10 天内不参加上述活动,则短期停学处分将恢复至原 15 天的长期停学处分并立即执行。X 学校将对重犯者实行开除处分。如果要复学,必须征得学校主管部门或指定人的同意。如果在学年行将结束时有违纪行为,可参考学校领导的决定或在这之前的有关决定,学校将其纳入管理规定。在特殊情况下,听证人员可制定临时替代规定在暑期执行。

无论在何处吸毒、酗酒都被视为在校或学校活动中非法拥有或吸食酒精、毒品的证据(可参照下面完整的司法定义),不必使用呼吸检测或浓度检测仪器搜集学生是否有违纪的证据,也不必检测学生体内酒精或毒品浓度来作为证据。

学生在酗酒、吸毒的场合虽然没有吸食,但他有理由可以离开却没有离开,也将被视为吸食者。即使该生没有携带或拥有酒精、毒品等,在该场所也将被视为拥有者、吸食者。例如,当学生一旦发现在车上有人吸毒或拥有酒精毒品,他虽然没有权利要求停车,但他可以选择到达目的地后或在中途下车,否则将被视为拥有或吸食酒精、毒品。

注意:有想吸食酒精和毒品的证据不属于违纪。当在不知情的情况下被诱骗或误食,学生如想为自己辩护,可立刻报告学校管理者自己已吸食酒精和毒品。上述学生酒精吸食的限制适用于学生在校期间、学校组织的活动中包括远足(参阅“学生行为规则”)。

按照 3416 条规定和执行条例,使用酒精和部分毒品对个别学生进行药物治疗不算违规行为(参阅第 3416 条规定和 3416 条执行程序“学校药物治疗管理”中的有关用药过量的规定)。

参考与解释:除条例 3416 条规定之外,学生不得拥有药物,其中包括非处方药,如青霉素、Advil、Motrin 等。特别规定只适用于服用药物者,自动注射者,还有在治疗过程中的糖尿病患者。本规定参阅了 RCW28A.210.260 和 RCW 28A.210.270。

* 3. 酗酒、吸毒——买卖和传播

学生不准饮用和买卖酒类,不得吸食非法药品、迷药、违禁物品、迷幻剂,还有其他合法或非法的、能导致情绪紊乱和行为失常的物品以及其他各种非法的如上所述的药物、药品。包括学生在校期间和在其他场所学校组织的各种活动中,如远足等。

对于此类违规行为将作如下处理:贩卖和传播酒精和迷幻药者将予以至少停课 15 天的处罚;对于传播毒品者,将按学校管理条例给予开除和留校查看的处罚。上述违纪行为包括贩卖、传播非法物品。



*** 4. 故意纵火**

对建筑物和财物的纵火。

*** 5. 敲诈勒索**

使用暴力或对他人使用暴力威胁,其中包括使用武器或其他能对他人造成伤害的物品。

6. 出勤

对不遵守学校规章制度或无故缺勤和旷课者的处罚,见学校手册的解释。

*** 7. 易燃易爆物品**

燃放易爆物品,对学校的建筑、设施和财产造成损害。

8. 作弊

作弊涉及各种形式的作业及考试。作弊包括:

抄袭他人作业;

允许他人抄袭你的作业;

让他人帮助做作业;

使用其他不允许的材料辅助完成作业。

9. 校园违纪

在校期间,在放学前或未获得校方准许擅自离校。注:所有校园都是封闭式的,高中的校门管理规则,由分管负责人制定。有关惩戒的记录可能会影响学生的权利。

*** 10. 故意破坏公共财产**

对校园财物或学生、职工、赞助人、私人财产的蓄意或因疏忽造成的破坏。

*** 11. 危险武器和枪支**

持有、使用、传送、运输任何被认为是枪支或危险武器的物品,持有能够造成人身伤害、财产损坏、破坏教学秩序的爆炸物品或装置。

*** 12. 蔑视**

对校方职权的公开蔑视与挑衅。

13. 违抗(绝不宽容对校区规则的违反)

不服从校区员工的指导。

*** 14. 不良言行**

通过使用暴力、武力、噪音、光束(例如激光笔)强迫、恐吓、威胁、消极抵抗或其他行为对学校的合法秩序、功能进行实质性的阻碍和扰乱(参阅第 26 条)。

15. 衣着打扮不当

衣着和外貌对教学造成不良影响或危害学生或他人的健康和安全。

*** 16. 敲诈勒索**

在未经他人同意的情况下,以威胁和武力手段获取他人钱财。

17. 错误的指控

对错误行为的不真实指控。

*** 18. 虚假报警**

随意拉响火警、警铃。

*** 19. 伪造文件**

更改或伪造时间、姓名、日期、年级、住址等档案材料。

* 20. 打架斗殴

蓄意引起或试图导致身体伤害或可能表现对他人造成身体伤害。

* 21. 帮派/帮派活动

校董会认识到帮派的存在以及帮派活动所进行的非法恐吓和扰乱行为。学校坚决杜绝帮派的存在以及帮派活动，因为它们对学生、学校环境和安全造成严重威胁。因此任何学生在参加学校有关的活动中，在学校或与学校有关的财产问题上，学生将不准有如下行为：

(1) 穿戴、拥有、分发或展示任何带有团伙标记的衣服、珠宝、标志等。例如，隶属某团伙标记的彩色斑点大围巾。

(2) 使用任何标记性语言或行为方式的张扬“个人风格”或做出带有团伙或加入团伙性质的行为。

在确定是否属于上述(1)和(2)条违规行为时，学区管理部门将适时地调查当地执法人员，以确认团伙的现时标记。因为这些团伙的标记和活动方式会发生改变，所以将定期重新考虑以作出上述(1)与(2)的新决定。

(3) 以任何演讲、方式或行为以扩大或加强团伙利益的实际行为，包括如下(不仅限以下几条)：

- ① 诱惑他人加入这样的团体。
- ② 胁迫、恐吓或骚扰他人，造成压力非法干涉他人的身心安宁。
- ③ 任何违法或违反学区法规的行为。
- ④ 煽动或挑动、寻找其他学生充当打手或以暴力手段对他人造成身心伤害的行为。

* 22. 骚扰

(1) 恐吓和威胁

学区努力为学生、员工、志愿者和资助人创设一个安全的内部教学环境以摆脱骚扰和威胁。骚扰和威胁是指故意的、书面的或口头的针对不仅限于 RCW9A.36.080(3)中所述的内容(如：包括种族、肤色、宗教、出身、国籍、性别、性倾向、身体和智力残疾或其他显著性特征)的行为：

- ① 学生人身伤害或财物的损失。
- ② 对学生的学习干涉以造成影响。
- ③ 异常严重、持久以致形成威胁性的教学环境。
- ④ 破坏学校教学秩序产生严重影响。

注：学生骚扰主要是指伤害，是一种故意的行为。它是由一个学生控制另一个学生并威胁许多学生。通过烦扰、骚扰或威吓等非法手段将会使一个正常的人严重地情绪失落，并导致学生沮丧。该行为意味着一种行为方式在一段时期内造成后果，无论多么短都有可能延续。另外，包括发送电子邮件等。

(2) 非法歧视

对学生的歧视主要在年龄、残疾、民族、出身、种族、婚姻状况、宗教、性、性倾向或社会经济状况等方面，而这些方面通过语言、写信、手势或行为表现出来。

(3) 性骚扰